【太魯閣語】 國小學生組 編號 1 號

Seejiq mniq lnglungan mu

Tama bubu mu Yuci Talug nii ka “ Seejiq mniq lnglungan mu, ” mataru kmxalan hngkwasan na sayang ka hiya da, embbrax bi ni suyang mtradaw bi qtaan ka hnigan na, rmabang bi malu qtaan o paru bi dowriq na ni mqarux bbaraw bi ka pkawir dowriq na. ana yaa aji bbaraw ka hnigan na o embrax bi ni mkla bi qmeepah.

Drumut na qmeepah o saw nii, jiyan o qmpah kmlawa Ptasan Laqi Tgbilaq, malax gbiyan do o nhari balay peapa tdruy pupuk ni musa biyi na dgiyaq bukuy sapah yaa smka tuki ksaan tdruy, dhuq do tmabug rudux ni ruru ni babuy. rahuq nii ka baki mu o sngayan laqi rbagan ga, smkuxul bi tmsamat, tmabuy miyah ka baki mu ga, aji hmut knlala ka napa na samat, kiya o mirit, pada, bowyak ni rapit, mnsuwil nii thngay towkan ka napa na. saw nii hnjilan ka napa na o yaa huya msa tmabuy o ini mu klai wah! drumut na ni tmbyaxan na o ungat mkala, spruun mu bi qmita ka baki mu nii. niqan pxal, rngagan ku na ka bubu mu, “ wada tmsamat kska dgiyaq rnaaw ka baki su ga, ini peydang ni ini ksa wix! meuwit uri, ” lmutut rmngaw ka payi mu, “ nasi ta shtur musa dgiyaq ka baki su da ga naqih kuxul na ni mnarux uri da, yaasa hiya o saw nii smluhay paah laqi bilaq, kiya do embrax bi ka hiyi na uri. ”

Dhuq misan do o smkuxul nami bi musa mssli biyi gaga dgiyaq ka kana laqi ni muduh nami hiyi rudux ni ruru ni siyang, malu bi saan ka biyi hiya.

Saw nii dnudug na knan kdjiyax ka baki mu, “ ana su mniq ana inu o iya bi shngii ka kndsan rudan sbiyaw, yaasa hnciyan rudan sbiyaw ka knkla kndsan o suyang balay, endwai ta balay lmutut prana dmuuy ni pgkla kana lqlaqi. ”

Tama bubu mu Yuci Talug ka hangan na, aji paru ni aji llbu ka hnigan na, mqqaras bi ni mtradaw ka hninga na, mhulis bi dqras na mstrung ana ima seejiq, msteita bi saan sapah na uri. Mtbhring bi musa tmsamat, dhuq sapah ka mapa samat o plwanun nami kana iyah muduh hiyi samat msa.

Tai! baki mu o ida baki mu, hiya o mrmun bi snaw Truku, hiya ka o “ Seejiq mniq lnglungan mu. ”

【太魯閣語】 國小學生組 編號 1 號

我心目中的人

我心目中尊敬的人是爺爺Yuci，他身材健壯又英俊，眼睛大、眉毛又長又黑，雖不怎麼高，但很堅強，很會做事。

他在國小服務，晚上下班又趕緊到後山工寮，養雞、鴨、豬，除此之外，他喜歡在暑假到山上打獵，揹藍滿載山肉，有山羊、山羌、山豬及飛鼠等，山肉很重，我不知道他怎麼下山！他認真又忙碌，沒有人能比得上。

媽媽說，爺爺到深山打獵時不會迷路，又從不說「wix！好辛苦喔！」奶奶接著講，如果我們禁止他去山上打獵，他會很生氣、難過，又會生病。因為他從小開始就學習打獵，他的身體又很健壯。

一到冬天，所有的孩子都喜歡到深山的工寮烤肉，工寮是休閒最好的去處。

爺爺每天這樣鼓勵我：「將來無論你在何處，絕對不要忘記祖先的生活方式，因為文化是祖先的生命，要延續給子孫。」

看哪，我的爺爺！他是太魯閣族的勇士，他是我心目中尊敬的人。